



Familienhilfe Kanton Zug ■ 6300 Zug
www.familienhilfe-zug.ch

**Seit 1954 im Dienste
der Hilfe und Pflege zu Hause**

Einladung

zur Generalversammlung 2017

**Dienstag, 2. Mai 2017, 18.30 Uhr
Restaurant Brandenburg, 1. Stock, Zug**

Traktanden

1. Protokoll der GV 2016 (liegt ab 18.00 Uhr auf)
2. Jahresbericht 2016
3. Jahresrechnung 2016
4. Revisionsbericht und Entlastung Vorstand
5. Festlegung der Mitgliederbeiträge
6. Wahlen von Vorstand und Revisoren
7. Ausblick 2017
8. Anträge
9. Varia

Im Anschluss an die GV findet unser Jahresessen statt. Alle sind herzlich eingeladen, den Abend gemütlich abzuschliessen. Das Essen wird aus Spezialspenden für diesen Anlass finanziert.

Jahresbeitrag 2017

Jede Einzahlung von CHF 40.– gilt als Mitgliederbeitrag, ab CHF 100.– sind Sie Gönner oder Gönnerin. Andere Beiträge gelten als Spenden.

Wir danken Ihnen schon im Voraus für Ihre Unterstützung. Wir garantieren Ihnen, die Spendengelder sorgfältig und umsichtig einzusetzen.

Liebe Mitglieder, liebe Gönnerinnen und Gönner
Liebe Leserinnen und Leser

Gerne greifen wir im Jahresbericht einige Punkte aus dem Betriebsjahr heraus. Eine leichte Steigerung unserer geleisteten Stunden konnten wir verbuchen, einerseits in der klassischen Familienhilfe, aber auch in der Pflege. Dies zeigt uns auch auf, dass das Angebot der Familienhilfe nach wie vor sehr gefragt ist. Unsere Dienste werden zu sozialverträglichen und abgestuften Tarifen angeboten. Im 2016 sind die geleisteten Stunden in der Stadt Zug angestiegen.

Wichtig bleibt die Öffentlichkeitsarbeit. Viele unserer Kunden werden durch andere Beratungsstellen oder Dienstleister auf uns aufmerksam gemacht. Neuzuzüger erreichen uns oft verzögert. Als Projektarbeiten haben wir im Jahr 2016 unsere Website www.familienhilfe-zug.ch – auch in englischer Sprache – angepasst, gezielt bei den Schlüsselstellen im Sozialbereich informiert und mit Inseraten und Aktionen auf unser Angebot hingewiesen. Finanziert wurden die Projekte durch Gelder des Lotteriefonds und einer Stiftung.

Die enge Zusammenarbeit mit der Pro Senectute Kanton Zug ist nach wie vor ein Glücksfall für die Familienhilfe. Gemeinsames Nutzen von Anlagen und Geräten sowie die moderate Miete, die wir der Pro Senectute zu entrichten haben, helfen mit, die Kosten tief zu halten. Ausserdem ist der Standort der Geschäftsstelle zentral und gut erreichbar. Die Zusammenarbeit ermöglicht uns eine flexible Einteilung für die Geschäftsleitung und gibt Sicherheit und genügend Arbeit für die Familienhelferinnen. Unsere Kunden können auch im AHV-Alter gut weiterbetreut werden dank Pro Senectute Alltagsassistenten.

Die Spendenaktion mit Flyern in Privathaushalten hat leider nicht den gewünschten Erfolg gebracht. Auch die Gesuche, die bei Institutionen, Stiftungen und Gemeinden eingereicht wurden, brachten nicht so viel, wie wir erwartet haben. Sehr erfreulich hingegen ist der Entscheid des Grossen Gemeinderats der Stadt Zug, den Defizitbeitrag für weitere 4 Jahre auf CHF 80'000 festzusetzen. Weitere Zuger Gemeinden haben ihren Betrag neu gesprochen oder erhöht, da unser Angebot bei ihrer Bevölkerung gut genutzt wird.

Die Erträge aus den Dienstleistungen konnten im Jahr 2016 gesteigert werden. Dies dank einigen zahlungskräftigen Kunden. Somit war der Anteil der Stunden zum niedrigsten Tarifansatz auch geringer als in den Vorjahren. Siehe dazu die folgenden Statistiken.

Für das Jahr 2016 können wir Ihnen leider keine ausgeglichene Rechnung präsentieren. Der Vorstand wird weiterhin bestrebt sein, neue Geldgeber/innen zu finden. Weiter werden wir unser Tarifmodell überprüfen. Zudem wurde an der GV 2016 der Jahresbeitrag auf Fr. 40.00 erhöht. Für Hinweise betreffs Geldquellen sind wir Ihnen dankbar.

2016 in Zahlen:

(in der zweiten Spalte 2015)

		Vorjahr
Einsätze Familienhilfe bei den Kunden	21'323 Std.	20'763 Std.
Grundpflege	369 Std.	324 Std.
Stärkster Monat: Januar	2'182 Std.	
Schwächster Monat: Dezember	1'493 Std.	
Einsätze in Zug/Oberwil	52 %	
Baar	14 %	
Cham, Risch/Rotkreuz, Steinhausen	19 %	
Restliche Gemeinden zusammen	15 %	
Total Kunden ganzes Jahr	202	223

Tarifstruktur		Vorjahr
Kunden mit niedrigstem Tarif	41 %	55 %
Kunden mit den Tarifen CHF 12.– bis 16.–	55 %	70 %
Kunden mit oberstem Tarif	25 %	10 %
Vollkosten pro Std.	CHF 46.53	CHF 45.45

Gründe für Einsatz

Schwangerschaft/Mutterschaft/Entlastung	26 %	33 %
Krankheit/Unfall /OP	41 %	32 %
Psychische Erkrankung	22 %	17 %
Behinderung	11 %	18 %

Deckung der Kosten

Einnahmen aus den Dienstleistungen	54.8 %	45.4 %
Stadt und Gemeinden	15.8 %	13.9 %
Organisationen/Stiftungen	11.2 %	18.6 %
Mitglieder/Spenden von Privaten	7.4 %	8.8 %
Kirchen, Pfarreien, Kirchenopfer	9.0 %	10.4 %

Der Vorstand hat 2016 total 520 Std. ehrenamtliche Arbeit geleistet.

Unsere Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sind sehr flexibel einsetzbar. Somit können wir sehr schnell reagieren, wenn jemand Hilfe braucht. Auch der geringe bürokratische Aufwand zeichnet die Familienhilfe aus.

Dass die Hilfe bei den Familien und Einzelpersonen zu Hause wichtig ist, zeigen uns die zahlreichen Dankesbriefe und Komplimente, die wir immer wieder erhalten.

Helfen Sie weiterhin mit, dass jene, die uns brauchen, auch von unserem Angebot erfahren! Sprechen Sie über uns bei Familien und Nachbarn, empfehlen Sie uns weiter.
Herzlichen Dank.

Der Vorstand und die Präsidentin Barbara Beck-Iselin

Die Tarife

Als Grundlage dient das steuerbare Einkommen plus 10 % des steuerbaren Vermögens des ganzen Haushaltes.

CHF		Stundentarif
		CHF
Unter	30'000	12.–
30'001	40'000	14.–
40'001	50'000	16.–
50'001	60'000	20.–
60'001	70'000	22.–
70'001	80'000	26.–
80'001	90'000	30.–
90'001	100'000	32.–
100'001	125'000	34.–
125'001	150'000	38.–
150'001	mehr	46.–

Es wird pro 15 Minuten abgerechnet.

Die Tarife für Einsätze ausserhalb der Bürozeiten sowie für Wochenend- und Nachteinsätze erhalten Sie auf Anfrage. In besonderen, begründeten Fällen können dank des Hilfsfonds andere Tarife vereinbart werden. Die Einsatzleiterinnen geben gerne Auskunft.

Jahresrechnung 2016

A Betriebsrechnung	2015	2016
Aufwand	CHF	CHF
Gehälter	702 783.60	735 689.15
Sozialleistungen	99 431.35	109 801.55
Weiterbildung	3 126.05	3 913.70
Spesenentschädigungen	66 514.05	72 218.65
übriger Personalaufwand	759.95	616.60
Büromiete, inkl. Garagenplatz	8 980.00	7 480.00
Büromaterial, Drucksachen, Kopien	8 630.35	11 634.93
EDV-Administration	12 630.15	21 534.65
Porti und Telefon	13 436.30	4 931.40
PC- und Bankspesen	751.44	512.80
Werbung	15 213.30	11 541.55
übriger Betriebsaufwand	11 438.80	12 338.15
Total Aufwand	943 695.34	992 213.13
Ertrag		
Ertrag aus Dienstleistungen	428 058.30	543 558.10
Spenden	71 451.05	63 849.75
Mitgliederbeiträge	11 480.00	9 580.00
Beitrag Einwohnergemeinde Baar	20 000.00	40 000.00
Beiträge Gemeinden	31 205.00	36 455.00
Beitrag Ev.-ref. Kirchgemeinde Zug	20 700.00	20 000.00
Beitrag Kath. Kirchgemeinden	67 800.00	66 500.00
Kirchenopfer, Todesfälle	9 213.45	3 142.60
Beitrag Stiftung Liebfrauenhof Zug	50 000.00	50 000.00
Beitrag Starr Intern. Foundation Zug	28 570.35	25 188.40
Beitrag GABU Stiftung Baar	10 000.00	10 000.00
Stiftung Santa Maria Zug	10 800.00	13 400.00
Lotteriefonds	0.00	9 700.00
Beiträge div. Stiftungen	76 600.00	3 000.00
Kapitalzinsertrag	391.90	342.65
Jahresverlust	107 425.29	97 496.63
Total Ertrag	943 695.34	992 213.13
Stadt Zug: Defizitbeitrag *	80 000.00	80 000.00
Verlust nach Defizitbeitrag	-27 425.29	-17 496.63
B Bilanz	31.12.2015	31.12.2016
Aktiven	CHF	CHF
Kasse	191.65	630.65
Postcheck	24 603.97	17 402.77
ZKB-Kontokorrent	105 542.49	138 166.01
ZKB-Sparkonto	39 093.99	35 097.54
Valiant-Kontokorrent	9 838.85	9 832.75
Debitoren	122 096.45	96 582.60
Delkredere	-5 000.00	-5 000.00
Transitorische Aktiven	25 466.75	9 880.30
Verrechnungssteuer	3.80	3.80
Mobilier	1.00	1.00
Verlustvortrag	107 425.29	97 496.63
Total Aktiven	429 264.24	400 094.05
Passiven		
Kreditoren	34 180.80	42 268.50
Transitorische Passiven	98 990.35	91 640.90
Fonds Personal	201 098.40	201 098.40
Hilfsfonds	94 215.40	64 306.96
Vereinsvermögen	779.29	779.29
Total Passiven	429 264.24	400 094.05

Der Vorstand der Familienhilfe Kanton Zug beantragt, den Jahresverlust (nach Verbuchung des Defizitbeitrags der Stadt Zug) von CHF 17'496.63 dem Hilfsfonds zu belasten. Der Hilfsfonds ist gemäss Reglement einerseits zur Finanzierung von Leistungen in Härtefällen und andererseits zur Sicherstellung der Vereinstätigkeit gebildet worden.

Rechnungsprüfungsbericht

Der unterzeichnete Revisor der Familienhilfe Kanton Zug hat die Buchführung und die Jahresrechnung 2016 (Bilanz und Erfolgsrechnung) für das am 31. Dezember 2016 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft.

Gemäss Art. 69a ZGB ist der Vorstand für die Jahresrechnung verantwortlich. Die Aufgabe des Rechnungsrevisors besteht darin, diese zu prüfen und zu beurteilen.

Ich prüfte die Jahresrechnung 2016 aufgrund von Stichproben und Analysen. Bilanz und Erfolgsrechnung für das Jahr 2016 stimmen mit der Buchhaltung überein. Gemäss meiner Beurteilung entsprechen die Buchführung und die Jahresrechnung den gesetzlichen und statutarischen Vorschriften.

Die Jahresrechnung 2016 schliesst mit einem Mehraufwand von CHF 97'496.63 ab. Dieser Verlust ist durch die vertragliche Defizitbeitrags-Vereinbarung mit der Stadt Zug im Betrage von CHF 80'000.00 und durch Entnahme von CHF 17'496.63 aus dem Hilfsfonds auszugleichen. Das Vereinsvermögen ist mit CHF 779.29 ausgewiesen.

Antrag an die Generalversammlung vom 2. Mai 2017

Ich beantrage der Generalversammlung, die vorliegende Jahresrechnung 2016 zu genehmigen, der Rechnungsführerin Maya Hegglin für die saubere Buchführung zu danken und den Vorstand zu entlasten.

Zug, 22. März 2017

Der Rechnungsprüfer
Stefan Bayer

Bemerkung: Krankheitshalber konnte Erich Schranz dieses Jahr bei der Revision nicht dabei sein. Wir wünschen ihm von Herzen gute Besserung. Dafür hat Peter Hofmann mitgeholfen.

Warum braucht es die Familienhilfe immer noch?

Wir helfen im Haushalt und unterstützen Einzelpersonen, Mütter, Väter und Familienangehörige mit Kindern. Wir schliessen eine Lücke im Angebot und bieten Leistungen über längere Zeit, und – dies ist immer wieder zu betonen – mit der gleichen Familienhelferin. Unsere Tarife sind auch für Leute mit niedrigem Budget erschwinglich und werden nur so auch in Anspruch genommen. Unser Ziel: Hilfe da zu bieten, wo sie gebraucht wird, unbürokratisch, schnell, in guter Qualität!

Fussnote zur Jahresrechnung:

* Mit der Stadt Zug besteht bis 2019 eine vertragliche Vereinbarung bezüglich Defizitbeitrag bis max. CHF 80'000.00 pro Jahr.

Mitarbeitende im Jahr 2016/17

Einsatzleitung

Katharina Fierz (Geschäftsleiterin), Irene De Salvo,
Doris Stegmann und Monika Zemp (Leitung Pflege)

Tel. 041 710 08 42, Aegeristrasse 52, 6300 Zug

info@familienhilfe-zug.ch

www.familienhilfe-zug.ch / www.familysupport-zug.ch

Familienhelferinnen und -helfer

Albisser Vreni	Krüttli Elisabeth
Aeschbacher Trudi	Kupper Pia
Beeler Iris	Lendi Renata
Benninger Erica	Lochmatter Marie-Therese
Bernet Ursula	Lung Jacqueline
Bolli Stefan	Machhammer Ruth
Boog Hedwig Maria	Mastria Tina
Bruder Dorothea	Merz-Meier Sandra
Calliari Anna	Mühlemann Jutta
Derungs Prisca	Müller Ruth
Elsener Magnus	Nowakowski Gudrun (bis Okt. 2016)
Elsener Oliver (bis März 2016)	Nussbaumer Edith
Gabathuler Margarita	Radusch Ursula
Gaberell Katharina	Rajgl Beatrice (ab März 2017)
Gloor Daniela (bis Sept. 2016)	Rattananukun Napapilai
Häfliger Katharina (ab Nov. 2016)	Schäffer Andreja
Hanloser Edith	Schaf-Knecht Lena
Hänny Rosmarie	Schelling Sonja
Hauri Christoph (bis März 2016)	Sieber Marie-Theres
Hegglin Tamara (bis Dez. 2016)	Sinani-Ramadani Kadrije
Heimoz Rosmarie	Stadler Daniela
Helperer Sabine (bis März 2017)	Steiner Marie-Louise
Hintermann Martha	Sturm Jacqueline
Huber Stephanie (bis Aug. 2016)	Täuber Paul
Huder Lucienne	Toggenburger Elisabeth
Hug-Bachmann Barbara	Tolaj Hajrije
Iten Conny	Tomic Anka
Jegan Shanthini	Tsaknakis Helga (ab Juli 2016)
Klausner Luise	Werder Barbara
Klöti Peter	Wiget Myriam (ab Nov. 2016)
Kohr Christine	Wiss Jacqueline
Krebs Tanja	Zemp Martina
	Zimmermann Michelle

Vorstand

Beck-Iselin Barbara, Menzingen; Präsidentin
Dormann-Lurati Albert A., Zug; Vizepräsident
Hegglin-Odermatt Maya, Baar; Kassierin
Bossard-Niedermann Madeleine, Baar
Döbeli-Marti Silvia, Hünenberg
Rust-Hofmann Sereina, Walchwil
Meienberg-Ehrler Claudia, Zug

Revision

Bayer-Iten Stefan, Zug, und Schranz-Stanka Erich, Unterägeri;
ab 2017 Hofmann Peter, Oberägeri

Der Vorstand dankt allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Familienhilfe Kanton Zug für ihren grossen Einsatz über das ganze Jahr. Sie bieten unsere Dienste jenen an, die Hilfe und Unterstützung nötig haben.

Göner und Gönerinnen 2016

Spenden ab CHF 100.– gelten als Gönerbeitrag

Portmann Anna-Marie, Fadenstrasse 19, 6300 Zug	5'000.00
Vock H., c/o Josef Rust, Hinterburgstrasse 21, 6345 Neuheim	5'000.00
Müller Marianne, Egghaldeli 5, 8712 Stäfa	2'000.00
Staub-Wolf Jürg, Mueliacher 15, 6332 Hagendorn	2'000.00
Vinzenzverein St. Michael, Zugerbergstrasse 3, 6300 Zug	2'000.00
Auenhof Familienstiftung, Gartenstrasse 2, 6300 Zug	1'000.00
Eugen Dittli Erben, Hünenbergerstrasse 17d, 6330 Cham	1'000.00
Stutz-Reding Hermann, Guggitalring 2, 6300 Zug	800.00
Wiederkehr Krummenacher Architekten AG, Chamerstrasse 22, 6304 Zug	780.00
Grüter-Hartmann Josef, Hasenbühlweg 36, 6300 Zug	700.00
Umbach Andreas u. Karen, Rosenbergweg 2, 6300 Zug	600.00
Hug Thomas, Moosmattstrasse 13, 6330 Cham	500.00
Iselin Peter und Ursula, Bahnhofstrasse 16, 6340 Baar	500.00
Kalt Medien AG, Grienbachstrasse 11, 6300 Zug	500.00
Mijnssen-Gyr Suzanne, Artherstrasse 36, 6300 Zug	500.00
Spörri Daniel, Huusmatt 1a, 6312 Steinhausen	500.00
WWZ Energie AG, Chollerstrasse 24, 6300 Zug	500.00
Zuger Kantonalbank Zug, Postfach, 6301 Zug	500.00
Frauengemeinschaft St. Johannes, 6303 Zug	450.00
COFRA Foundation, Grafenauweg 10, 6300 Zug	400.00
Etter-Rüttimann Erich, Artherstrasse 6, 6300 Zug	400.00
Gysi Doris, Sonnenweg 2, 6340 Baar	400.00
Huwiler Pius, Zugerstrasse 31, 6314 Unterägeri	400.00
Sauter-Brader Daniel, Artherstrasse 21, 6300 Zug	400.00
Schaller Elisabeth, Bahnhofstrasse 16, 6340 Baar	400.00
Schnüriger Diana, Fliederweg 3, 6340 Baar	400.00
Stöckli-Rubli Ursula, Hänibühl 3, 6300 Zug	400.00
Lusser Robert, Grabenackerstrasse 50, 6312 Steinhausen	350.00
Weber Stefan und Sibylle, Feldhof 9, 6300 Zug	350.00
Bürgergemeinde der Stadt Zug, Rathaus, 6300 Zug	300.00
Gysi-Keller Markus, Dorfstrasse 19 B, 6340 Baar	300.00
Meir-Vetter Kasimir u. Sibylle, Löberenstrasse 49, 6300 Zug	300.00
Schöb-Lenherr Alois, Letzistrasse 41, 6300 Zug	300.00
Zindel-Strässle Ursula, Alpenstrasse 15, 6300 Zug	300.00
Bürgergemeinde Baar, Leihgasse 9, 6340 Baar	250.00
Eberhard Pius, Lindenbergerstrasse 10a, 6331 Hünenberg	250.00
Reichlin & Hess AG, Hofstrasse 1a, 6300 Zug	250.00
Roschy Raphael, Im Rank 136, 6300 Zug	250.00
Schlatter-Blöchliger Doris, Guggiweg 16, 6300 Zug	250.00
Krummenacher Georg, Weinbergstrasse 2 C, 6300 Zug	230.00
Arnet Urs und Ursula, Burgmatt 35b, 6340 Baar	200.00
Bader Leuzinger Liliane, Hänibüel 11, 6300 Zug	200.00
Banz Alfred, Lindenbergerstrasse 8 A, 6331 Hünenberg	200.00
Biedermann Regina, Weidstrasse 36, 6300, Zug	200.00
Bossard Hugo und Karin, Höhenweg 14b, 6314 Unterägeri	200.00
Bucher-Dudli René und Ursi, Grafenaustrasse 15, 6300 Zug	200.00
Cilag GmbH International, Landis + Gyrstrasse 1, 6300 Zug	200.00
Dornier Ellen, Hänibüel 9, 6304 Zug	200.00
Frigo-Büchler Markus, Letzistrasse 37a, 6300 Zug	200.00
Frik-Fähndrich Judith, Sinslerstrasse 61, 6330 Cham	200.00
Gadmer Andreas, Hochwachtstrasse 4, 6312 Steinhausen	200.00
Gubler Marie-Louise, Abachstrasse 34, 6300 Zug	200.00
Hasler-Büchel Berte, Hochwachtstrasse 31, 6312 Steinhausen	200.00
Herzog Rita, Hofstrasse 52, 6300 Zug	200.00
Joergensen Christina, Forchwaldstrasse 20 F, 6318 Walchwil	200.00
Nussbaumer Peter, Bellevueweg 34a, 6300 Zug	200.00
Nussbaumer-Gehrig Otto, Ammannsmatt 13, 6300 Zug	200.00
Panzer Silke, St.-Johannes-Strasse 25, 6300 Zug	200.00
Sand AG Neuheim, Sihlbruggstrasse 20, 6345 Neuheim	200.00
Schnarwiler-Lötscher Marianne, Allmendweg 12, 6330 Cham	200.00
Seeberger-Bernhart Christian, Leimatt A, 6317 Oberwil b. Zug	200.00
Stutz-Gerster Marcel, General-Guisan-Strasse 39, 6300 Zug	200.00
Theiler-Dehninger Frédéric, Spiegelbergstrasse 19, 6318 Walchwil	200.00
Van der Lely Maartje J., Brüschenrain 7, 6300 Zug	200.00
Weber-Roth Herbert, Gärtliweg 13, 6300 Zug	200.00
Zürcher Holzbau AG, Sagenmattstrasse 22, 6313 Finstersee	200.00
Zimmermann Thomas, Neugasse 29, 6300 Zug	155.55
Blum Rita, Zugerbergstrasse 58, 6300 Zug	150.00

Brunner-Zuber Josef, Bahnhofpark 5, 6340 Baar	150.00
Hofstetter Armin und Helena, Bachsteg 1, 6312 Steinhausen	150.00
Müller Jürg, Blumenweg 25, 6405, Immensee	150.00
Scherer-Kaiser Paul, Oberwiler Kirchweg 11 E, 6300 Zug	150.00
Steiner Sylvia, Baarerstrasse 46, 6300 Zug	150.00
Theuerzeit Samuel, Birkenmatt 23, 6343 Rotkreuz	150.00
Vrsinska Michaela, Lauriedhofweg 4a, 6300 Zug	150.00
Cerletti-Theus Peter und Melita, Sterenweg 6, 6300 Zug	140.00
Arnold-Feusi Felix, Eschenring 3, 6300 Zug	130.00
Elsener-Zürcher Klärly, Zugerbergstrasse 29 B, 6300 Zug	130.00
Gwerder Josef, Edlibachstrasse 9, 6345 Neuheim	130.00
Jäggi-Kündig Ursula, Oberwiler Kirchenweg 10, 6300 Zug	130.00
Kistler-Ulrich Adolf, Stolzengrabenstrasse 47, 6317 Oberwil b. Zug	130.00
Kyburz-Breitenmoser Thais, General-Guisan-Strasse 6, 6300 Zug	130.00
Stadlin Manfred, Industriestrasse 50, 6300 Zug	125.00
Häcki-Wietlisbach Felix B., Weinbergstrasse 17, 6300 Zug	120.00
Mürset Dorothea, Chamerstrasse 94, 6300 Zug	120.00
Aeschbacher Trudi, Edlibachstrasse 9, 6345 Neuheim	100.00
Adame Javier, Schulhausstrasse 28, 6318 Walchwil	100.00
Alig Erich, Angelgasse 5 B, 6317 Oberwil b. Zug	100.00
Ammann Hans, Chamerstrasse 24, 6300 Zug	100.00
Arheit-Zehnder Stephanina, Weidstrasse 8 D, 6300 Zug	100.00
Arnold Karl, Bellevueweg 5 B, 6300 Zug	100.00
Bachmann Frieda, Parkweg 6, 6330 Cham	100.00
Baumeler-Tanner Paula, Poststrasse 16, 6300 Zug	100.00
Benz Ulrich, Hofstrasse 70, 6300 Zug	100.00
Binzegger Gottfried, Oberdorfstrasse 28, 6340 Baar	100.00
Bisang Fabienne, Höhenweg 5 A, 6300 Zug	100.00
Bissig Treuhand AG, Spiegelbergstrasse 22, 6318 Walchwil	100.00
Blattmann Elisabeth, Guggitalring 13 C, 6300 Zug	100.00
Bloch-Leutert Martin, St.-Johannes-Strasse 17, 6300 Zug	100.00
Bodmer-Mätzler Elisabeth, Allmendstrasse 15, 6300 Zug	100.00
Bonati Bruno, Bernoldweg 4 A, 6300 Zug	100.00
Bossard-Bütler Heidi, Hofstrasse 5, 6300 Zug	100.00
Brandenberg E. & A., Chamerstrasse 47, 6300 Zug	100.00
Breuer Esther, Mattenstrasse 33, 6312 Steinhausen	100.00
Bucher Rene, Grafenaustrasse 15, 6300 Zug	100.00
Bucher Walter, Rehmatt 1, 6332 Hagendorn	100.00
Bucher-Röösli Edith, St.-Johannes-Strasse 24, 6300 Zug	100.00
Büchler Hans-Peter, Hertizentrum 14, 6300 Zug	100.00
Burger Monica, Zugerbergstrasse 58, 6300 Zug	100.00
Bürgergemeinde Menzingen, Neudorfstrasse 20, 6313 Menzingen	100.00
Bürgergemeinde Unterägeri, Binzenstrasse 3, 6314 Unterägeri	100.00
Burkard-Helstein Doris, Lüssirainstrasse 51, 6300 Zug	100.00
Burkart R., 4600 Olten	100.00
Christen Walter, Eschenweg 9, 6312 Steinhausen	100.00
Christen-Schuler Hans, Zugerbergstrasse 29b, 6300 Zug	100.00
Clerc-Graf Margrit, Eschenring 3, 6300 Zug	100.00
Döbeli-Marti Silvia, Dorfgässli 14, 6331 Hünenberg	100.00
Eberli Maria, Lindenbergstrasse 12, 6331 Hünenberg	100.00
Elsener-Steiner Erika, Sonnhalde 8, 6332 Hagendorn	100.00
Enzler-Riner, Karl und Selina, Vorderbergstrasse 17, 6318 Walchwil	100.00
Epp-Zraggen Verena, Mattenstrasse 42, 6312 Steinhausen	100.00
Fisch Hanspeter und Barbara, Lüssirainstrasse 50, 6300 Zug	100.00
Flury-Steuble Hansjörg, Zugerbergstrasse 23, 6300 Zug	100.00
Forster-Schuhmacher Franz, Aegeristrasse 45, 6300 Zug	100.00
Fuchs-Durrer Margrith, Lienenberg 3, 6318 Walchwil	100.00
Furger Annegret, Schmiedstrasse 6, 6330 Cham	100.00
Furrer Josef, Lauriedhofweg 8, 6300 Zug	100.00
Gerhard Monika, Falkenweg 8, 6340 Baar	100.00
Gilabert Edith, Nestléstrasse 6, 6330 Cham	100.00
Glaus Regina Maria, Eschenweg 14, 6340 Baar	100.00
Gloor-Kistler Silvia, Winzrüti 43, 6319 Allenwinden	100.00
Graf-Steiner Ruth, Oberleh 2, 6300 Zug	100.00
Granzio Leo, Brueschrain 3, 6300 Zug	100.00
Grau Hansjürg, Kreuzrain 2, 6313 Edlibach	100.00
Gresch-Thrier Hans, Inwilierriedstrasse 17, 6340 Baar	100.00
Grob-Bossard Susanne, Zugerbergstrasse 47, 6300 Zug	100.00
Gschwend-Eigenmann Andreas, Artherstrasse 31, 6300 Zug	100.00
Gull-Oswald Margrit, Hänibüel 11a, 6300 Zug	100.00
Gysi Hansruedi, Neugasse 18, 6300 Zug	100.00
Hager-Hälg Patricia, Schlattwäldli 1, 6331 Hünenberg	100.00

Hänggi Bruno und Rita, Brunnmatt 9, 6330 Cham	100.00
Haug-Lagler Pia, Feldhof 25, 6300 Zug	100.00
Hauser-Tschirky Barbara, Untere Roostmatt 8, 6300 Zug	100.00
Hausheer M., Sonnenberg 6, 6313 Menzingen	100.00
Hegglin-Hürlimann Peter, im Nussli 3, 6313 Edlibach	100.00
Hegglin-Ineichen Sibylle, Löberenstrasse 21, 6300 Zug	100.00
Hess-Thoma Ida, Moosbachweg 9, 6300 Zug	100.00
Himmelsbach-Brunner Trudi, Tellenmattstrasse 41, 6317 Oberwil b. Zug	100.00
Hinder-Styger Beda und Carla, Kirchmattstrasse 34, 6312 Steinhausen	100.00
Hirzel Ursula, Goldermattenstrasse 20, 6312 Steinhausen	100.00
Hofmann Toni, Aegeristrasse 36, 6300 Zug	100.00
Hofmann-Sonder Gerda, Widenstrasse 18, 6317 Oberwil b. Zug	100.00
Horber Klara, Guggiweg 17, 6300 Zug	100.00
Huber Franz und Rosemarie, Hofstrasse 60a, 6300 Zug	100.00
Hürlimann Josef, Letzistrasse 21, 6300 Zug	100.00
Hürlimann Ursula, Alte Landstrasse 27, 6314 Unterägeri	100.00
Hürlimann-Henggeler Maria, Grienbachstrasse 29, 6300 Zug	100.00
Hürlimann-Imhof Josef, Vorderbergstrasse 11, 6318 Walchwil	100.00
Hürlimann-Luthiger Thomas, Zugerstrasse 18 A, 6318 Walchwil	100.00
Hürlimann-Wipfli Anton, Eichhofweg 2, 6318 Walchwil	100.00
Huser-Liniger Theo, Letzibach 3, 6300 Zug	100.00
Huwyl-Maier Eliane, im Röteli 1, 6300 Zug	100.00
Ineichen Ruth, Blickensdorferstrasse 14, 6312 Steinhausen	100.00
Iten Margrith, Schulweg 2, 6317 Oberwil b. Zug	100.00
Jorio Ruth, Löberenstrasse 17, 6300 Zug	100.00
Kähli Othmar, Frauensteinmatt 2, 6300 Zug	100.00
Kälin-Bregenzer Elisabeth, Bellevueweg 2, 6300 Zug	100.00
Kälin-Wetli Elisabeth, Heinrichstrasse 6 C, 6331 Hünenberg	100.00
Kamm Christa, Lindenweg 6, 6300 Zug	100.00
Keiser Urs, Aegeristrasse 27, 6301 Zug	100.00
Keller Luzius, Hadlaubstrasse 94, 8006 Zürich	100.00
Klaey-Jenny Marlis, General-Guisan-Strasse 39, 6300 Zug	100.00
Knobel-Frigo Claudia, Aegeristrasse 50 A, 6340 Baar	100.00
Koch Stephan Martin, Obmoos 4, 6300 Zug	100.00
Korner Bruno und Margaret, Räbmatt 33e, 6317 Oberwil b. Zug	100.00
Kuhn Stefanie, An der Lorze 15, 6300 Zug	100.00
Lehni-Fehlmann Dr. phil. Markus, Schilfmattweg 5, 6300 Zug	100.00
Lorenzi Grolimund Melanie, Mattenstrasse 47, 6312 Steinhausen	100.00
Mäder-Schürmann Yvonne, Lorzenmattstrasse 8, 6340 Baar	100.00
Maier-Molnar Christoph, Fadenstrasse 3, 6300 Zug	100.00
Matter-Müller Walter, Alte Kappelerstrasse 23, 6340 Baar	100.00
Meier Klara, Mülimatt 5, 6317 Oberwil b. Zug	100.00
Meier-Stuber Dr. Rolf, Fadenstrasse 37, 6300 Zug	100.00
Meister Eva, Eichstrasse 45, 6330 Cham	100.00
Menz Frieda, Höhenweg 18, 6300 Zug	100.00
Merz Veronika, Schwertstrasse 14, 6300 Zug	100.00
Moeckli Dora, Arbachstrasse 63, 6340 Baar	100.00
Moos Georg, Notikon, 6340 Baar	100.00
Morf-Camenzind Heinz, Loretohöhe 7, 6300 Zug	100.00
Niedermann-Utiger Josy, Inwilerstrasse 22, 6340 Baar	100.00
Nussbaumer Thomas, Im Rank 8, 6300 Zug	100.00
Nussbaumer-Büeler Albert, Weidstrasse 15, 6300 Zug	100.00
Nussbaumer-Stengele Susanna Ursula, Löberenstrasse 14, 6300 Zug	100.00
Oberli Willy, Gimenenstrasse 4, 6300 Zug	100.00
Odermatt-Keinert Helga, Goldermattenstrasse 36, 6312 Steinhausen	100.00
Opprecht Hans und Margrit, Weinberghöhe 22, 6300 Zug	100.00
Plattner Jeanette, Wilbrunnenstrasse 16, 6314 Unterägeri	100.00
Purtschert Bernadette, Brunnenmattstrasse 4, 6317 Oberwil b. Zug	100.00
Raeth Gabriela, Grundstrasse 7, 6343 Rotkreuz	100.00
Reissner Ursel, Blimmoosstrasse 4, 6318 Walchwil	100.00
Ricciardi jun. Gregor, Fichtenstrasse 6, 6340 Baar	100.00
Richli Emma, Lauriedhofweg 1, 6300 Zug	100.00
Risi-Manetsch Markus, Angelgasse 4, 6317 Oberwil b. Zug	100.00
Robin Alexandra, Zimmelstrasse 82, 6314 Unterägeri	100.00
Rohner-Joehl Paul, Bellevueweg 2, 6300 Zug	100.00
Roos-Kiefer Hans, Lüssirain, 6300 Zug	100.00
Rösselet Adrian, Kolinplatz 6, 6300 Zug	100.00
Röthlin Helena, Ammannsmatt 21, 6300 Zug	100.00
Rudolf-Gysin Kurt, Sterenweg 44, 6300 Zug	100.00
Rüedi-Märchy Franz u. Margrith, Aegeristrasse 25, 6300 Zug	100.00
Rüegg-Bächler Gabriela, Grabenackerstrasse 61, 6312 Steinhausen	100.00
Ruoss Roland, Bohlgutsch 10, 6300 Zug	100.00

Russenberger-Weibel Antoinette, Löberenstrasse 18, 6300 Zug	100.00
Rust Anton, Forchwaldstrasse 104, 6318 Walchwil	100.00
Rütimann Helena, Schwertstrasse 10, 6300 Zug	100.00
Schaerer Maria, Bachweg 5, 5647 Oberrüti	100.00
Schelker Ueli und Beatrice, Brunnenhöfli 18, 6012 Obernau	100.00
Scherer Stephan, Rothusmatt 11, 6300 Zug	100.00
Schlumpf Beda, Höfenstrasse 35, 6312 Steinhausen	100.00
Schmid Theodor, Lüssrainstrasse 98, 6300 Zug	100.00
Schnüriger Albert, Allmendstrasse 13, 6300 Zug	100.00
Schönenberger-Noser Marie-Louise, Schöneegg 14, 6300 Zug	100.00
Siegen-Zehnder Josef und Carla, Bellvueweg 2, 6300 Zug	100.00
Silberschmidt-Pfisterer Peter u. Christine, Bellevueweg 36 D, 6300 Zug	100.00
Skujins-Steinhoff Barbara, Gimenenstrasse 1, 6300 Zug	100.00
Speck Joseph, Rosenbergstrasse 24, 6301 Zug	100.00
Speck-Nick Albert, Artherstrasse 122, 6317 Oberwil b. Zug	100.00
Spillmann Martin, Flurweg 5a, 6300 Zug	100.00
Stadlin-Tuor Caspar, Zugerstrasse 38, 6314 Unterägeri	100.00
Stalder-Hogg Heidi, Feldhof 9, 6300 Zug	100.00
Staub Roman und Regula, Panoramaweg 11, 6313 Menzingen	100.00
Staub-Ciotti Mafalda, St.-Jakob-Strasse 8, 6330 Cham	100.00
Stiftung P.u.A. Guggenheim-Ascarelli, 8042 Zürich	100.00
Stüdl-Buschmann Dorothea, Stolzengrabenstrasse 27, 6317 Oberwil b. Zug	100.00
Suter-Hilfiker Albert und Sylvia, Freudenbergstrasse 12, 6312 Steinhausen	100.00
Traxler-Rust Josef u. Eva Maria, Obersecki 23, 6318 Walchwil	100.00
Truttmann Marianne, Sperrstrasse 104, 4057 Basel	100.00
Ulrich-Heinzer Margareth, Rosenweg 5, 6314 Unterägeri	100.00
Villa Pietro, Rosenbergstrasse 22, 6300 Zug	100.00
Villiger Agnes, Bohlstrasse 10, 6300 Zug	100.00
Vogel Hans A., Gubelstrasse 17, 6302 Zug	100.00
Vrsinska Michaela, Lauriedhofweg 4a, 6300 Zug	100.00
Weinberger Peter, Hofstrasse 55, 6300 Zug	100.00
Wenk Luzia Katharina, Löberenstrasse 49, 6300 Zug	100.00
Wenk-Hotz Anna, Löberenstrasse 35, 6300 Zug	100.00
Widmer-Lanz Rosemarie, Grafenauweg 3, 6300 Zug	100.00
Winiker Anton, Burgmatt 42, 6340 Baar	100.00
Wolf-Kälin Peter, Praxis für Unternehmensberatung, Hänibüel 18, 6300 Zug	100.00
Wunderlin Carmen, Lauriedhofweg 16, 6300 Zug	100.00
Zehnder-Keiser Sophie, Schmidgasse 10, 6300 Zug	100.00
Zemp Monika, Fadenstrasse 19, 6300 Zug	100.00
Zuber-Caffi Susanne, Artherstrasse 17, 6300 Zug	100.00
Zürcher Margrit, Höhenweg 14, 6300 Zug	100.00
Zürcher Pascal, Artherstrasse 18a, 6300 Zug	100.00
Willi Reto, Frohbrugweg 7, 6340 Baar	100.00

Beiträge von Stiftungen, Kirchgemeinden und Gemeinden sind in der Rechnung aufgelistet. Einige Spender / Gönner möchten lieber anonym bleiben und sind nicht aufgeführt. Danke allen, die so zur Beibehaltung der sozialen Tarife beigetragen haben!